

# Studieplan for Spansk, påbyggingsstudium (30 studiepoeng) (Høst 2020)

## Fakta om programmet

**Studiepoeng:** 30

**Studiets varighet:** ½ år

**Undervisningsspråk:** Spansk

**Studiested:** Nettbasert studium med muligheter for veiledning på nett eller ved studiested Halden.

## Kontakt

**Studieveileder:** Tove Sørum

**Telefon:** +47 696 08 384

**E-post:** studier@hiof.no

Fakultet for lærerutdanninger og språk,  
Studieleder Berit Grønn og koordinator Wladimir Chávez Vaca

## Innholdsfortegnelse

- Informasjon om studiet
- Hva lærer du?
- Opptak
- Oppbygging og gjennomføring
- Jobb og videre studier
- Studieplanen er godkjent og revidert
- Studiemodell

## Informasjon om studiet

Påbyggingsstudiet i spansk gir studenter som allerede har 60 studiepoeng (årsstudium) i spansk eller tilsvarende utdanning mulighet til å videreutvikle sin kompetanse i spansk språk og spanskspråklig samtidslitteratur og kultur. Det legges til grunn et vidt tekstbegrep i litteraturemnet. Det er et fleksibelt, nettbasert studium der aktuelt fagstoff samles på læringsplattform og forelesninger finner sted via digitalt samarbeidsverktøy. Veiledning gis enten på nett eller på studiested Halden.

Det kan holdes inntil to frivillige samlinger (med minimum fem studenter) på studiested Halden etter avtale med foreleser.

## Hva lærer du?

### Studiets læringsutbytte

Kunnskaper  
Kandidaten

- har solide kunnskaper om det spanske språkets strukturer
- har kunnskap om muntlige og skriftlige variasjoner i målspråkområdet
- har kjennskap til enkelte pragmatiske og sociolingvistiske problemstillinger knyttet til det spanske språkets endringer i de ulike kontekstene
- har god fagkunnskap om og innsikt i kulturell egenart i målspråkområdet, herunder den betydning demografiske bevegelser har hatt og fremdeles har for spanskspråklige litterære- og kulturelle uttryksmåter

Ferdigheter  
Kandidaten

- har solide muntlige og skriftlige ferdigheter i spansk
- har god lytte- og leseforståelse og gjenkjenner språklige varianter og uttrykksformer som er karakteristiske for ulike deler av den spansktalende verden
- kan redegjøre for kulturelt mangfold og særpreg i de ulike spansktalende språkområdene på en nyansert måte
- kan foreta språklige og litterære analyser av spanskspråklige tekster og sette dem inn i en historisk og samfunnsmessig kontekst
- kan samhandle på spansk på en variert og presis måte tilpasset mottaker og kommunikasjonssituasjonen

Generell kompetanse  
Kandidaten

- har utviklet en undersøkende og positiv holdning til språklig, litterært og kulturelt mangfold i den spansktalende verden
- kan innhente relevant informasjon fra ulike kilder og sitere dem korrekt
- kan anvende kilder på en kritisk måte og nyttiggjøre seg disse i egne refleksjoner rundt språklige og kulturelle endringer og særtrekk i spanskspråklige områder
- kan se sammenhengen mellom språklige og kulturelle uttrykksformer og den aktuelle samfunnsutviklingen i spanskspråklige områder

## Opptak

Bestått årsstudium i spansk, eller tilsvarende utdanning på minimum 60 studiepoeng.

## Oppbygging og gjennomføring

### Studiets oppbygging og innhold

Studiet består av tre obligatoriske emner på 10 studiepoeng hver:

SSP20319 Spansk språk i kontekst

SSP20419 Fordypning i spansk og latinamerikansk historie og kultur

SSP20519 Spansk og latinamerikansk litteratur og multimodale tekster

Studiet starter med emnene Spansk språk i kontekst og Spansk og latinamerikansk litteratur og multimodale tekster. Disse emnene skal gi gode kunnskaper om ulike sosiale og geografiske varianter av det spanske språket og innblikk i ulike teksttyper og kulturelle uttrykksformer (skjønnlitterære tekster og sakprosa i ulike medier), være seg verbaltekster og tekster der lyd, bilde og verbaltekst kombineres. Studentene får kunnskap om enkelte representative verk og litterære perioder.

Undervisningen i emnet Fordypning i spansk og latinamerikansk historie og kultur starter noen uker senere i månedsskiftet september/oktober. Dette emnet tar for seg utvalgte historiske epoker og samfunnsaktuelle temaer, som migrasjon og kulturmøter. Studentene får trening i å tolke tekster i ulike sjangre og sette dem i sin rette sammenheng.

Eksamen i alle tre emner gjennomføres i slutten av semesteret.

## Undervisnings-, lærings- og vurderingsformer

### Undervisnings- og læringsformer

Undervisningen foregår på spansk.

Forelesninger og gruppeundervisning foregår via digitalt samarbeidsverktøy, noe som muliggjør aktiv deltakelse fra studentenes side i sanntid. Deltakelse i undervisning er ikke obligatorisk, men det anbefales å følge denne. Fagstoff samles på læringsplattform og studentene jobber med dette i forkant og etterkant av forelesningene.

Studiets temaer belyses fra ulike innfallsvinkler og bearbeides gjennom ulike typer for samarbeid, deltakelse og oppgaveløsning.

Studentene får veiledning i forbindelse med arbeidskrav. Veiledningen kan være individuell eller gruppebasert.

Det forventes at studentene forbereder seg til undervisningen og bidrar aktivt. Noen ganger i løpet av studiet vil gjesteforelesere innen studiets fagområder bli invitert. Det tilbys inntil to frivillige samlinger (minimum 5 studenter) på studiested Halden per emne, der fagstoff bearbeides og utdypes.

### Arbeidskrav

Det er knyttet arbeidskrav til emnene. Alle arbeidskrav må være godkjent for å kunne fremstille seg til eksamen.

### Eksamen

For å kunne vurdere de sentrale kommunikative ferdighetene nevnt i læringsutbyttet benyttes det både skriftlige og muntlige individuelle eksamensformer. Karakterskala A-F.

## Forsknings- og utviklingsarbeid

Undervisning og veiledning i studiet vil være forskningsbasert, knyttet til utviklingsarbeid i privat og offentlig virksomhet, og gi oppdatert og bred kunnskap. Studentene skal få innsikt i nyere utviklingstrekk i fagområdet, de skal få kildekompetanse og bli øvet i kritisk og selvstendig tenkning.

## Internasjonalisering

Pensumlitteratur er på spansk. Forelesere har delvis norsk og delvis spanskspråklig bakgrunn. Det benyttes utenlandske gjesteforelesere i flere emner.

## Evaluering av studiet

For å kunne tilby en aktuell og relevant utdanning av god kvalitet er høgskolen avhengig av studentenes tilbakemeldinger og at du deltar i evaluering av studiene. Dette studieprogrammet blir jevnlig evaluert for å sikre og utvikle kvaliteten i programmet:

- Høgskolen gjennomfører periodisk programevaluering
- Det blir gjennomført evalueringer av de enkelte emnene, se den enkelte emnebeskrivelse.

## Litteratur

Se emnebeskrivelsene.

## Jobb og videre studier

Studiet kan kombineres med andre fag ved høyskoler og universiteter, og kan inngå som del av en bachelorgrad. Studiet kan inngå i f.eks. Bachelorstudium i samfunn, språk og kultur ved Høgskolen i Østfold (gjelder for kull 2018 og tidligere kull).

Med bestått bachelorgrad med fordypning i spansk kan man søke seg videre til mastergradsstudium. For krav til opptak til masterstudier i spansk ved andre studiesteder må det enkelte studiested kontaktes. Kontakt eventuelt programkoordinator ved Høgskolen i Østfold for informasjon om aktuelle institusjoner.

Påbygging i spansk gir økt kompetanse og kvalifiserer sammen med praktisk-pedagogisk utdanning til arbeid som spansklærer i skoleverket. Oppnådd kompetanse etter fullført spansk påbygging er relevant for ulike yrker i næringslivet og offentlig sektor, der språk og kultur står sentralt.

## Studieplanen er godkjent og revidert

### Studieplanen er godkjent

Dekan Trond Hammervoll 03.03.2020

### Studieplanen er revidert

Studieleder Berit Grønn 24.02.2020

### Studieplanen gjelder for

Høsten 2020

## Studiemodell

Denne studiemodellen har en ny utforming. [Fortell oss hva du synes om den](#)

### Høst 2020

#### Spansk påbygging

SSP20319 Spansk språk i kontekst	10 stp
SSP20419 Fordypning i spansk og latinamerikansk historie og kultur	10 stp
SSP20519 Spansk og latinamerikansk litteratur og multimodale tekster	10 stp



# SSP20319 Spansk språk i kontekst (Høst 2020)

## Fakta om emnet

**Studiepoeng:** 10

**Ansvarlig avdeling:** Fakultet for lærerutdanninger og språk

**Stuedsted:** Nettbasert undervisning med mulighet til begrenset veiledning på studiested Halden.

**Emneansvarlig:** Annette Maria Myre Jørgensen

**Undervisningsspråk:** Spansk

**Varighet:** ½ år

## Innholdsfortegnelse

- Emnet er tilknyttet følgende studieprogram
- Undervisningssemester
- Studentens læringsutbytte etter bestått emne
- Innhold
- Undervisnings- og læringsformer
- Arbeidsomfang
- Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen
- Eksamen
- Sensorordning
- Evaluering av emnet
- Litteratur

## Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Spansk påbyggingsstudium (30 studiepoeng).

Obligatorisk emne i 30-studiepoengsenhet for studenter i Bachelorstudiet i samfunn, språk og kultur (gjelder kull 2018 og tidligere).

## Undervisningssemester

Spansk påbyggingsstudium: 1. semester (høst).

Bachelorstudiet i samfunn, språk og kultur: 5. semester (høst).

## Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Studenten

- kan redegjøre for språklige fenomener i målspråkområdet ved hjelp av faglige begreper

- kan produsere godt strukturerte og mer avanserte muntlige og skriftlige tekster med større vokabular og variert setningsoppbygging
- kan vise en dypere og mer helhetlig tekstforståelse gjennom å anvende sine kunnskaper om ord og orddannelse, språklige strukturer og varianter i spansk
- kan uttrykke seg muntlig og skriftlig med større sikkerhet og flyt tilpasset mottaker og kommunikasjonssituasjon
- kan ta i bruk ulike samhandlingsstrategier muntlig og skriftlig, som for eksempel omformuleringer og parafrasering

## Innhold

I undervisningen belyses de språklige, pragmatiske og sosiolingvistiske temaene i emnet fra ulike innfallsvinkler og utdypes i diskusjoner rundt muntlige og skriftlige tekster. Studentene trenes i å forklare på en faglig måte hvordan språk brukes i samspill med mottaker og i ulike kontekster.

Gjennom bruk av digitale samarbeids- og presentasjonsverktøy får studentene mulighet til å videreutvikle sine språkkunnskaper og kommunikative ferdigheter i spansk. De reseptive ferdighetene styrkes gjennom bevisstgjørende oppgaver, der lese- og lyttestrategier står sentralt.

## Undervisnings- og læringsformer

Undervisningen er nettbasert og foregår på spansk. Studentene følger forelesninger og gruppeundervisning i sanntid, de samtaler og samarbeider om oppgaveløsning via digitale verktøy. Deltakelse i undervisningen er ikke obligatorisk, men det er en stor fordel å følge den regelmessig. Det forutsettes at studentene arbeider selvstendig og setter seg inn i fagstoff som legges ut på læringsplattform. Studentene blir anbefalt å bruke digitale verktøy for å diskutere faglige spørsmål og bidra til egen og andres forbedring i målspråket både i og utenom den organiserte undervisningen. Det tilbys inntil to frivillige samlinger (minimum fem studenter) på studiested Halden, der fagstoff bearbeides og utdypes. Dette avtales med foreleser.

## Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

## Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Én muntlig samtale (20 minutter totalt) med foreleser der studenten redegjør for et selvvalgt tema avgrenset innenfor emnekretsen og en problemstilling i forbindelse med dette. Redegjørelsen bør inneholde konkrete eksempler og knyttes til relevant faglitteratur. Samtalen vil også omhandle andre utvalgte temaer som har blitt gjennomgått i undervisningen. Samtalen gjennomføres på fastsatt dato og tidspunkt via digitalt samarbeidsverktøy eller på campus. Etter samtalen skal studenten skrive et skriftlig arbeid (maksimum 1000 ord) i forbindelse med den muntlige samtalen og selvvalgt tema. Frist for innlevering av skriftlig arbeid oppgis ved semesterstart.

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

## Eksamen

Individuell skriftlig eksamen, 4 timer.

Tillatt hjelpemiddel: spansk-spansk ordbok. Karakterskala A-F.

Som hovedregel avholdes skriftlig eksamen på campus. Det kan søkes på særskilt skjema om å få avlegge skriftlig eksamen på et annet godkjent sted, dersom blant annet tidsforskjell og mulighet for nødvendig kommunikasjon med eksternt eksamenssted tillater dette.

## Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

## Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

- Midtsemesterevaluering og løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av/i:

- Lærergruppe

- Studieleder

- Programutvalg

## Litteratur

Obligatorisk litteratur:

- Moreno Fernández, Francisco (2015). «La maravillosa historia del español". Madrid: Espasa / Instituto Cervantes. ISBN 9788467044270 (utvalgte deler)
- Moreno Fernández, Francisco (2014). La lengua española en su geografía. Manual de dialectología hispánica. Madrid: Arco/Libros. 2. utg. (1. utg. 2009)

Anbefalt litteratur (for spesielt interesserte):

- Quesada Pacheco, Miguel Ángel (2010) El español de América. Cartago, Costa Rica: Editorial Tecnológica. 3. utg. (2. utg. 2002, 1. utg. 2000).

Annen litteratur vil være kilder fra nett og kompendium som publiseres på høgskolens læringsplattform.

# SSP20419 Fordypning i spansk og latinamerikansk historie og kultur (Høst 2020)

## Fakta om emnet

**Studiepoeng:** 10

**Ansvarlig avdeling:** Fakultet for lærerutdanninger og språk

**Stuedsted:** Nettbasert undervisning med mulighet for begrenset veiledning på studiested Halden.

**Emneansvarlig:** Wladimir Chavez

**Undervisningsspråk:** Spansk

**Varighet:** ½ år

## Innholdsfortegnelse

- Emnet er tilknyttet følgende studieprogram
- Undervisningssemester
- Studentens læringsutbytte etter bestått emne
- Innhold
- Undervisnings- og læringsformer
- Arbeidsomfang
- Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen
- Eksamen
- Sensorordning
- Evaluering av emnet
- Litteratur

## Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Spansk påbyggingsstudium.

Obligatorisk emne i 30-studiepoengsenhet for studenter i Bachelorstudium i samfunn, språk og kultur (gjelder kull 2018 og tidligere).

## Undervisningssemester

Spansk påbyggingsstudium: 1. semester (høst)

Bachelorstudiet i samfunn, språk og kultur: 5. semester (høst)

## Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten

- har innsikt i kulturell egenart samt ulike kulturelle uttrykk i nær fortid og i dagens samfunn i målspråkområdet
- har kjennskap til demografiske bevegelser og den kulturelle påvirkning og innflytelse disse har i møte med andre samfunn og kulturer
- har god kjennskap til relevant faglitteratur

Ferdigheter

Studenten

- kan anvende hensiktsmessige strategier og aktuelle analyseverktøy i sin tilnærming til og tolkning av multimediale tekster og film
- kan innhente og anvende relevant faglitteratur for å drøfte aktuelle problemstillinger
- kan redegjøre for og reflektere rundt kulturell egenart, samt ulike kulturelle uttrykk i målspråkområdet
- kan sette kulturelle uttrykksformer inn i en større historisk og samfunnsmessig kontekst
- kan reflektere over egne analyser og fremstillinger og justere disse i samarbeid med andre studenter samt etter veiledning

Generell kompetanse

Studenten har økt forståelse for og kan videreformidle mangfoldet i spanskspråklig kultur

## Innhold

I undervisningen belyses enkelte kulturelle og samfunnsmessige utviklingstrekk i spanskspråklige områder i de senere år for eksempel innen temaer som

- identitet og identitetsskaping
- kulturmøter og kulturelt mangfold/spenninger i et globalt, nasjonalt og/eller regionalt perspektiv
- migrasjon innad i Spania og Latin-Amerika i nyere tid samt fra spansktalende land til andre land i Europa og på det amerikanske kontinentet

I undervisningen og i studentenes eget arbeid gis det rom for fordypning i enkelte verk/emner. Studentene videreutvikler sine ferdigheter i å analysere og kontekstualisere tekster og andre kulturuttrykk ved å komme med egne bidrag som diskuteres i fellesskap og sees i lys av relevant faglitteratur.

## Undervisnings- og læringsformer

Undervisningen er nettbasert og foregår på spansk. Studentene kan følge forelesninger i sanntid, samtale om faglitteratur og samarbeide om tolkning- og analyseoppgaver via digitale verktøy.

Deltakelse i undervisningen er ikke obligatorisk, men det er en stor fordel å følge den regelmessig. Det forutsettes at studentene arbeider selvstendig med tekster og filmer i tilknytning til emnet og setter seg inn i fagstoff som legges ut på læringsplattformen. Studentene anbefales å bruke digitale verktøy for å diskutere faglige spørsmål. Det forventes at studentene bidrar aktivt, blant annet som ledd i å styrke deres kommunikasjons- og formidlingskompetanse. Det kan tilbys inntil to frivillige samlinger (minimum fem studenter) på studiested Halden, der fagstoff bearbeides og utdypes. Dette avtales med foreleser.

## Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

## Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

En individuell skriftlig oppgave (1200 - 1500 ord) i et emne som velges i samråd med foreleser; besvarelsen skal ha en analytisk tilnærming, være i tråd med angitte sjangerkrav og inneholde tydelige referanser til anvendte kilder.

Arbeidskravet må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

## Eksamen

### Individuell muntlig eksamen, varighet ca. 30 minutter

Ingen hjelpemidler tillatt. Alle temaer som inngår i emnet kan være gjenstand for vurdering.

Karakterskala A-F.

Som hovedregel gjennomføres muntlig eksamen på nett via Læringsplattform. Det er også mulig å avlegge muntlig eksamen på campus.

## Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

## Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

- Midtsemesterevaluering og løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av/i:

- Lærergruppe

- Studieleder

- Programutvalg

## Litteratur

Kompendium "Fordypning i spanskpråklig samtidslitteratur og kultur, HiØ, 2015-2016." Kompendiet inneholder skjønn- og faglitteratur samt en oversikt over filmer/filmutdrag som danner grunnlag for undervisningen.

# SSP20519 Spansk og latinamerikansk litteratur og multimodale tekster (Høst 2020)

## Fakta om emnet

**Studiepoeng:** 10

**Ansvarlig avdeling:** Fakultet for lærerutdanninger og språk

**Studiested:** Nettbasert undervisning med mulighet for begrenset veiledning på studiested Halden.

**Emneansvarlig:** Berit Grønn

**Undervisningsspråk:** Spansk.

**Varighet:** ½ år

## Innholdsfortegnelse

- Emnet er tilknyttet følgende studieprogram
- Undervisningssemester
- Studentens læringsutbytte etter bestått emne
- Innhold
- Undervisnings- og læringsformer
- Arbeidsomfang
- Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen
- Eksamen
- Sensorordning
- Vilkår for ny/utsatt eksamen
- Evaluering av emnet
- Litteratur

## Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Spansk påbyggingsstudium (30 studiepoeng).

Obligatorisk emne i 30-studiepoengsenhet for studenter i Bachelorstudiet i samfunn, språk og kultur (gjelder kull 2018 og tidligere).

## Undervisningssemester

Spansk påbyggingsstudium: 1. semester (høst).

Bachelorstudiet i samfunn, språk og kultur: 5. semester (høst)

## Studentens læringsutbytte etter bestått emne

## Kunnskap

### Studenten

- har kjennskap til noen sentrale verk og tekster fra ulike litterære epoker og i spanskspråklig samtidslitteratur.
- har kunnskap om hvordan man analyserer litterære og multimodale tekster.
- har innsikt i litterære tradisjoner og nye litterære uttrykkformer i den spanskspråklige verden
- har god kjennskap til relevant skjønn- og faglitteratur.

### Ferdigheter

### Studenten

- kan plassere tekstene i sin historiske, kulturelle, sosiale og politiske kontekst.
- kan anvende hensiktsmessige modeller og analyseverktøy i sin tilnærming til og tolkning av litterære og multimodale tekster.
- kan uttrykke seg skriftlig og muntlig om tekstenes innhold, struktur og deres forskjellige virkemidler
- kan finne og anvende relevant faglitteratur og bruke faglige begreper i tilknytning til tekstanalyse og for å drøfte ulike tolkningsmuligheter.

### Generell kompetanse

### Studenten

- kan reflektere over egne analyser og fremstillinger og justere disse i samarbeid med andre studenter og i forbindelse med veiledning
- kan videreformidle noen karakteristiske kjennetegn ved spanskspråklige litterære og multimodale tekster.

## Innhold

I undervisningen belyses noen sentrale utviklingstrekk innen spanskspråklig litteratur og multimodale uttrykksformer. Studentene tilegner seg kunnskaper om litteraturhistorie, litteraturteori, *litterære sjangere og multimodale teksttyper* i tilknytning til arbeid med et utvalg tekster i ulike sjangere og medier. De utvikler sine ferdigheter i å analysere og kontekstualisere litterære verk (som romaner og noveller) og multimodale tekster (som billedbøker, tegneserier, grafiske romaner og videoer) ved å komme med egne bidrag som diskuteres i fellesskap og som knyttes til relevant faglitteratur. Studentene gis også anledning til å fordype seg i enkelte temaer og verk/tekster på egen hånd.

## Undervisnings- og læringsformer

Undervisningen er nettbasert og foregår på spansk. Studentene kan følge forelesninger i sanntid, samtale om faglitteratur og samarbeide om tolkning- og analyseoppgaver via digitale verktøy. Deltakelse i undervisningen er ikke obligatorisk, men det er en stor fordel å følge den regelmessig. Det forutsettes at studentene arbeider selvstendig med tekstene i tilknytning til emnet og setter seg inn i fagstoff som legges ut på læringsplattformen Canvas. Studentene anbefales å bruke digitale verktøy for å diskutere faglige spørsmål. Det forventes at studentene bidrar aktivt, blant annet som ledd i å styrke deres muntlige og skriftlige uttrykksevne, kommunikasjons- og formidlingskompetanse. Det kan tilbys inntil to frivillige samlinger (minimum fem studenter) på studiested Halden, der fagstoff bearbejdes og utdypes. Dette avtales med foreleser.

## Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

## Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Ingen arbeidskrav knyttet til emnet.

## Eksamen

### Mappevurdering

Vurdering skjer på grunnlag av ei mappe med tekster som studentene skriver i løpet av semesteret. Mappa består av to oppgaver av mindre omfang (ca. 700-1000 ord) og én oppgave av større omfang (ca. 1200-2000 ord), eksklusive fotnoter, litteraturliste og eventuelle illustrasjoner.

Oppgavene skal være tekstdokumenter (1 1/2 linjeavstand), inneholde kildehenvisninger og korrekt noteapparat. Oppgavene skal leveres til avtalt tidspunkt. Studentene får individuell undervisningsveiledning. Nærmere informasjon om oppgavene gis i undervisninga. Ved bedømmelsen blir det tatt hensyn til tekstforståelse, selvstendighet, kunnskapsnivå og formuleringsevne.

Karakterskala A-F.

## Sensorordning

Intern og ekstern sensor.

## Vilkår for ny/utsatt eksamen

Ved ny og utsatt eksamen kan studenten levere forbedret mappe.

Ved forbedring av karakter i emnet, må studenten levere ny mappe.

## Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

- Midtsemesterevaluering og løpende evaluering/sluttevaluering

Resultatene behandles av/i:

-Lærergruppe

-Studieleder

-Programutvalg

## Litteratur

Litteraturlisten er oppdatert 05.06.2020

- Hernández, Claudia. Mediodía de Frontera. (utdrag).
- Poniatowska, Elena: Hasta no verte Jesús Mío. (kapitlene 1, 2 15,16, 28, 29)

- Quiroga, Horacio: "A la deriva" (novelle). <https://ciudadseva.com/texto/a-la-deriva/>
- Quiroga, Horacio: "El almohadón de plumas" (novelle).  
<http://scalar.usc.edu/works/literalia/el-amohadn-de-plumas>
- Martín Gaité, Carmen: "Lo que queda enterrado" (novelle).  
<https://studylib.es/doc/6236034/lo-que-queda-enterrado--de-carmen-mart%C3%ADn-gaite-la-niña-se...>
- Matute, Ana María: "Pecado de omisión" (novelle).  
<https://ciudadseva.com/texto/pecado-de-omision/>
- Hernández, Miguel: "Nanas de la cebolla" (dikt). <http://dispoetica.com/miguel-hernandez-nanas-la-cebolla/>
- Hernández, Miguel: "El herido II" (dikt).  
<https://www.poemas-del-alma.com/miguel-hernandez-el-herido.htm>
- Machado, Antonio: "Orillas del Duero" (dikt).  
<http://scalar.usc.edu/works/literalia/orillas-del-duero> og <https://people.clas.ufl.edu/lacastro/files/98.pdf>
- Jiménez, Juan Ramón: "La primavera amarilla" (dikt).  
[https://www.grijalvo.com/Juan\\_Ramon\\_Jimenez/Primavera\\_amarilla.htm](https://www.grijalvo.com/Juan_Ramon_Jimenez/Primavera_amarilla.htm)
- Pardo Bazán, Emilia: "El revólver". <https://ciudadseva.com/texto/el-revolver/>
- Darío, Rubén: "Sonatina": <https://poemario.org/sonatina-ruben-dario/>
- Hadad, Astrid: (performance/kabaret). Web: <https://www.astridhadad.com/index.html>

"El calcetín" (video): <https://www.youtube.com/watch?reload=9&v=LCgeFWqaXJ4>

"El calcetín" (tekst): <https://www.musixmatch.com/es/letras/Astrid-Hadad/El-Calcetin>

- Kingsley, Patrick: "'Naciones' o 'nacionalidades' La palabra que sembró la crisis en España". (Artikkel hentet fra New York Times).  
[https://www.nytimes.com/es/2019/03/05/espana-cataluna-constitucion/?rref=collection%2Fsectioncollection%2Fnyt-es&action=click&contentCollection=cataluna&region=stream&module=stream\\_unit&version=latest&contentPlacement=2&pgtype=collection](https://www.nytimes.com/es/2019/03/05/espana-cataluna-constitucion/?rref=collection%2Fsectioncollection%2Fnyt-es&action=click&contentCollection=cataluna&region=stream&module=stream_unit&version=latest&contentPlacement=2&pgtype=collection)

Studenten velger ett verk (tre alternativer):

Gómez Bárcena, Juan El cielo de Lima. Madrid. Salto de Página. 2014. (Roman)

ISBN-10: 8416148031

ISBN-13: 978-8416148035

eller

Enríquez, Mariana: Los peligros de fumar en la cama. Barcelona. Anagrama. 2017. (Novellesamling)

ISBN-10: 8433998242

ISBN-13: 978-8433998248

eller

Morales, Cristina: Lectura fácil. Barcelona. Anagrama. 2018. (Roman)

ISBN-10: 8433998641

ISBN-13: 978-8433998644